

فرمان وکالت و سرپرستی محمد حسین بیگک بایبوردی
در قراجه داغ (ارسباران) از فتحعلیشاه قاجار

هو الله شأنا العزیز

خاتم سلطنتی

قرار در کف شاه زمانه فتح علی گرفت خاتم شاهی بحکم لم یزلی

الامر لله العلی العظیم - آنکه چون پیشنهاد خاطر مرحمت نهاد خدیوانه
و قرارداد ضمیر منیر سلامت بنیاد خسروانه آنستکه هر یک از خدمتگذاران
جان نثار و جان نثاران خدمتگذار ایندولت جاوید قرار که در مضمار نیکو
خدمتی گوی مسابقت از همگنان ربوده باشند اورا علی مقدر خدماتهم مورد
نوازشات شاهانه فرموده بمناسب رفیع سرافراز و بمراتب منیع بین الامائل
قرین مفاخرت و اعزاز فرمائیم لهذا شاهد این مقال گواه احوال عالیشان
رفیع مکان عزت و سخاوت نشان اخلاص و ارادت توأمان محمد حسین بیگ
است ذره از آفتاب عنایت خسروانه راپرتوافتکن ساخت امانی و آمال عالیشان
مشارالیه فرموده در موجهه هذا السنه ایت تیل خیرت تحویل و مابعدھا ضابطی
قصبه اهر و وکالت رعایای قراجه داغ را بمشارالیه مفوض و محول داشتیم که
بنحوی که شاید و باید و بطریقیکه از مراسم جوهر و کاردانی او سزدوآید
ضبط و ربط مهمات و تقدیم و انجام خدمات و سرپرستی رعایا و برابا وزارعین و
ثبت و انتظام فرمایشات دیوان قضاآیین و سایر ملزومات مرجوعه بنحو مساعی
جمیله بمنصه ظهور و محاسن نیکو خدمتی خود را بیش از پیش ظاهر و باهر سازد
و مبلغ هفتاد و پنج تومان که از بابت صادر نصفه مواجب سالیانه او در ازاء

خدمات مرجوعه برقرار کرده کماکان بعالیشان مشارالیه عنایت و مرحمت فرمودیم که همه ساله بازیافت و صرف معیشت خود ساخته بلوازم خدمات مرجوعه قیام و اقدام نماید .

عالیجاه منیع جایگاه شهامت و بسالت انتباه عزت و سخاوت دستگاه مجدت و نجدت پناه اخلاص و ارادت آگاه امیرالامراء العظام عباسقلی خان حاکم قراجه داغ حسب المقرر لوازم خدمات مرجوعه را بعالیشان مشارالیه محول داشته سال بسال مبلغ مذکور را از بابت صادر ولایت در وجه او مهم سازی نماید عالیجاهان مقرب الخاقان مستوفیان عظام شرح فرمان قضا نظام را در بکار بستن لازمه ثبت نموده از شایبه تبدیل و تغییر مصون و مأمون دانند و در عهده شناسند شهر ذی قعدة الحرام سنه ۱۲۱۷ (هجری قمری)